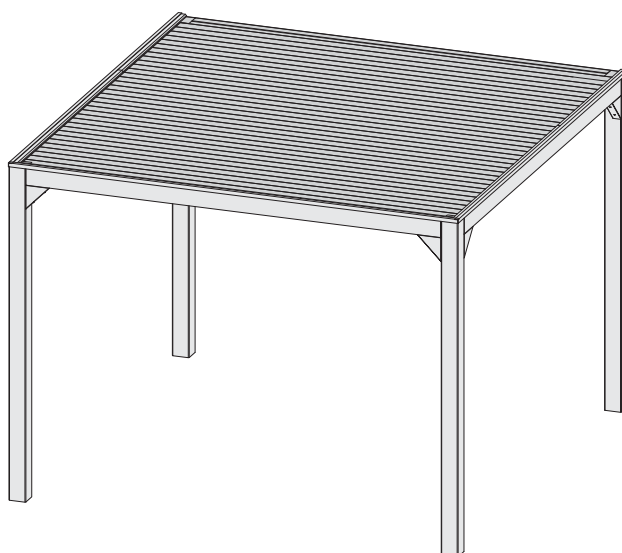




CZ - NÁVOD NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU

altán
KARIBU CUBUS
(45959)



CZ - Před stavbou si přečtěte až do konce tento montážní návod



Bezpečnostní upozornění

Během montáže doporučujeme používat ochranné pomůcky (pracovní oděv a obuv, pevné pracovní rukavice, případně ochranné brýle). Lišty mohou mít ostré hrany. Altán stavte pouze za denního světla nebo při velmi dobrém umělém osvětlení. Montáž altánu neprovádějte ve větru, za deště nebo za bouřky. Pozor – vyvarujte se kontaktu s vedením elektrického proudu. Pod altánem neskladujte horké předměty jako např. právě použitý zahradní nebo jiný gril, pájecí lampu, rozpálené jiné elektrické či plynové spotřebiče nebo rozpálenou benzinovou zahradní sekačku. Bezpečně a ekologicky zlikvidujte všechny plastové obaly a chraňte je před dětmi. Altán musí stát na absolutně rovné ploše. Během výstavby se o konstrukci altánu neopírejte a nepřesouvejte ji. Zabraňte dětem a zvířatům v přístupu na místo montáže, protože hrozí nebezpečí jejich poranění. Nesnažte se terasu sestavit, jestliže jste unaveni, pod vlivem alkoholu, léků nebo trpíte-li závratí. Při používání žebříku se ujistěte, že dodržujete bezpečnostní upozornění výrobce. Používáte-li elektrické nářadí, dodržujte návod k obsluze. Než začnete s kotvením do půdy, ujistěte se, že na zemi a v zemi pod plánovanou stavbou nejsou žádné viditelné ani skryté kabely nebo trubky apod. Pozor na elektrické kabely např. od zahradních sekaček, čerpadel a podobně. Dodržujte místní předpisy a smluvní závazky (např. na pronajatých pozemcích). Altán stavte v souladu s místními předpisy (ověřte nutnost stavebního povolení, územního souhlasu se stavbou nebo územního rozhodnutí) a s ohledem na práva majitelů nebo uživatelů sousedních pozemků.

Všeobecná upozornění

Altán se skládá z mnoha dílů, proto si na celou montáž rezervujte dostatek času. Altán doporučujeme stavět minimálně ve dvou osobách. Než altán začnete sestavovat ujistěte se, že všechny součásti uvedené v tomto návodu, jsou obsaženy v balení. Jednotlivé díly předem překontrolujte, přehledně a přístupně rozložte. Je důležité, abyste jednotlivé součásti nepomíchali. Pokud některá z částí konstrukce chybí, v žádném případě altán nestavte a kontaktujte svého dodavatele (na případná poškození postaveného nekompletního altánu jakýmkoliv počasím se nevztahuje záruka). Uchovávejte všechny malé součásti (šrouby, matky apod.) mimo prostor stavby v misce, aby se neztratily. Pro stavbu altánu si zvolte rovné místo bez převislých objektů. Nestavte altán na místě vystaveném větru. Altán musí být vždy pevně připevněn k zemi.

Pozor – altány jsou testovány do rychlosti větru max 70 km/hod. Při vyšších rychlostech větru (vichřice, orkán) může dojít k poškození altánu, stejně jako jiných zahradních staveb.

DOPORUČUJEME IHNEDE PO STAVBĚ ALTÁNU ZAHRNOUT DO POJISTKY VAŠÍ NEMOVITOSTI

Veškerá poškození vzniklá v důsledku událostí hodnocených podle definice pojistných událostí (např. extrémní krupobití, vichřice – nárazy větru, povodeň, záplava, sníh, apod.) nejsou předmětem záruky. Definice pojistné události vychází z pojistných podmínek českých pojišťoven.

Péče a údržba

K čištění používejte pouze a výhradně slabý mýdlový roztok a jemný hadřík. Po umytí střechu opláchněte čistou vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemická rozpouštědla nebo prostředky na bázi lihu a alkoholu (např. Iron nebo Okenu). Pozor na poškrábání špinavým hadrem nebo špinavou houbou. Materiál altánu nesmí přijít do kontaktu s chemickými čistidly a rozpouštědly, s chemikáliemi typu benzin (vč. technického), Aceton, Toluén, chlor (např. Savo), terpentýn, jakákoliv ředidla na barvy (např. řada S 6xxx), apod.

- **ZBAVUJTE PRAVIDELNĚ STŘECHU SNĚHU A LISTÍ**
- **PRŮBĚŽNĚ KONTROLUJTE, ZDA UKOTVENÍ ALTÁNU PEVNĚ DRŽÍ A NENÍ UVOLNĚNÉ**
- **V ZIMĚ PRAVIDELNĚ A PRŮBĚŽNĚ ODSTRAŇUJTE SNĚH ZE STŘECHY NEBO STŘEŠE DODEJTE Z VNITŘKU DODATEČNOU PODPORU, ABY UDRŽELA VÁHU SNĚHU – ZEJMÉNA PŘI VĚTŠÍCH PŘÍVALECH SNĚHU**

Životnost: Pro dlouhotrvající životnost altánu pravidelně kontrolujte jeho stav. V pravidelných intervalech obnovujte povrchovou úpravu dřeva (termíny jsou závislé na použitých prostředcích).

Střecha: Očištějte střechu od listí a sněhu měkkým smetákem s dlouhou rukojetí. Velké množství sněhu na střеше může altána poničit a je nebezpečné pod altán v takovém případě vstupovat.

Spojovací prvky: Použijte všechny dodané podložky ke spojovacím prvkům. Mají význam jako těsnění proti průniku nečistot z povětří a jako ochrana. Pravidelně kontrolujte, zda se nějaký šroubek, matka apod. neztratily a pokud to bude potřeba, znovu je utáhněte.

Další tipy: Mýdlem a vodou smyjte natištěná čísla částí na jednotlivých dílech..

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Rozsah teplot, kdy výrobce garantuje technické parametry výrobku -20°C až + 55°C.
- Odolnost větru do max. 70 km/hod – pokud je altán na montován dle montážního postupu a dodrženy pokyny viz. péče a údržba.
- Parametry altánu výrobce garantuje pouze za předpokladu, že je postavený a ukotvený k zemi a udržovaný v souladu s návodem. Upozorňujeme na fakt, že normovaná hmotnost čerstvého prachového sněhu je 1 kg/m² pro každý napadlý 1 cm sněhu, normovaná hmotnost čerstvého mokrého sněhu je 4 kg/m² pro každý napadlý 1 cm sněhu. Přesné údaje o podmínkách na místě stavby domku naleznete na - <http://www.snehovamapa.cz/>

Pokyny před stavbou

Předtím než začnete altán stavět je velice důležité přečíst si a dodržet tyto pokyny!

- Montáž by měly provádět dvě, ideálně tři osoby. Požádejte o pomoc kamaráda nebo někoho z rodiny.
- Při výběru prostoru k postavení altánu se snažte zvolit rovné a pevné místo, odkud bude umožněno odvodnění (z toho místa).
- Ačkoliv je tato altán navržený tak, aby (stavba dle montážního návodu) odolala většímu zatížení větrem, přesto ji nestavte v oblastech vystavených extrémnímu větru. Ani montáž neprovádějte ve větrných dnech.
- **V ZIMĚ SE MUSÍ PRAVIDELNĚ A PRŮBĚŽNĚ ODSTRAŇOVAT SNÍH ZE STŘECHY NEBO STŘEŠE DODAT Z VNITŘKU DODATEČNOU PODPORU, ABY UDRŽELA VÁHU SNĚHU – ZEJMÉNA PŘI VĚTŠÍCH PŘÍVALECH SNĚHU.**
- Zkontrolujte označení (nálepky) na balení, abyste se ujistili, že máte model altánu, který jste si objednali a správné číslo balení.
- Budete potřebovat několik pracovních nástrojů a další příslušenství, které může být užitečné k tomu, abyste altán sestavili rychleji a snadněji. Elektrický šroubovák nebo akumulátorová vrtačka opatřená magnetickým hrotem urychlí montáž. Dávejte pozor, abyste nepřetáhli samořezné šrouby.
- Než začnete altán stavět, roztřídte, rozdělte a označte všechny části. Zkontrolujte je pomocí obrázků zobrazených nahoře každého ilustrovaného postupu v tomto manuálu.
- Všechny kusy jsou označeny, zkontrolujte je pomocí označení na příslušném schématu.
- Všechny nákresy nejsou v reálném měřítku, některé jsou zvětšené, aby bylo umožněno snadnější porovnání s ostatními částmi.
- Označení částí v nákresu je zjednodušeno takto - všechny části konstrukce mají stejný systém očíslování (čísel součástek), ale označují různé délky, čísla jsou vyražena na součástkách.
- **Pokud necháte konstrukci altánu částečně rozestavěnou, může dojít vlivem větru k jejímu vážnému poškození, poškození ostatních předmětů či zranění osob. Je vaší zodpovědností, abyste stavbu altánu bezpečně dokončili s ohledem na povětrnostní podmínky ve vaší oblasti.**
- **POZOR - pokud by konstrukce altánu nebyla řádně připevněna k zemi, tak hrozí její "odfouknutí" nebo poničení. Poškozená konstrukce nebo její část můžou způsobit poranění.**

Skladování před montáží

Pozor - balení výrobku (paleta) není vodotěsné. Folie chrání dřevo jen proti znečištění. Skladujte proto stavební sadu až do konečné montáže v suchu, ne přímo položenou na zemi, chráněnou proti vlivům počasí (vlhkost, slunce atd.). **Neskladovat ve vytápěném prostoru!** Během skladování musí být balení chráněno před mechanickým zatížením.

Povrchová úprava

Při výrobě nosné konstrukce bylo použito tlakově impregnované dřevo. Jedná se o velmi účinnou a ekologicky šetrnou metodu pro ochranu dřeva. Zředěné impregnační soli se vysokým tlakem v průmyslové přetlakové komoře vtlačují do vnitřní struktury dřeva, takže ošetřené dřevo má na konci tohoto procesu vysokou vlhkost a velmi pomalu vysychá. Proto má tlakově impregnované dřevo specifické vlastnosti, především typickou nazelenalou, načervenalou, namodralou nebo našedlou barvu. Na povrchu dřeva mohou být často malé šedivé / zelenkavé / bílé skvrny. Často se to nejprve klasifikuje jako plíseň. Většinou se jedná o neškodné krystaly soli, které se na povrchu kombinují s pryskyřičnými složkami ze dřeva. Tyto body časem zmizí a stanou se nepoznatelnými. Krystaly soli na povrchu jsou považovány za kvalitativní znak pečlivé tlakové impregnace. Větší černé tečky už mohou být opravdu plísní, která může lehce vzniknout při skladování impregnovaného dřeva v uzavřených prostorách nebo při nedostatečné ventilaci. K jejich odstranění často stačí vykartáčování. Silně postižené oblasti vydrhněte domácím čisticím prostředkem obsahujícím chlór. Plísňové tečky jsou pouze na povrchu dřeva a jsou naprosto přirozenou vlastností tlakově impregnovaného dřeva.

Před montáží musí být všechny stavební díly ošetřeny hluboko působícím základním nátěrem (preventivní ochrana proti zamodráním a plísním) a to z vnější i vnitřní strany dílců. Pro konečný nátěr použijte i ve vnitřním prostoru povětrnostně odolnou lazuru s dobrými fyzikálními vlastnostmi, která ochrání dřevo proti vlhkosti a slunečnímu záření. Lazura by měla být zároveň voděodpudivá, světlostálá a vlhkosti odolná. Dbejte na to, aby lazura měla dostatek barevného pigmentu, protože jinak by mohlo dojít k zešednutí dřeva. Nepoužívejte žádný lak! Nechte si podrobně poradit od odborného prodejce barev, co se týká ochrany přírodního jehličnatého dřeva a dodržujte pracovní postup výrobce nátěrové hmoty. Další nátěr provádějte po dokonalém zaschnutí a vyvětrání. Důkladnou ochranou dřeva ovlivníte zásadně životnost Vašeho výrobku.

Použití dřeva

Naše dřevostavby jsou vyráběny ze severských jehličnanů. Dřevo je přírodní produkt šetrný k životnímu prostředí, takže harmonicky zapadá do jakékoli zahrady. Další předností dřevovýrobku je i to, že se dá jednoduše opracovat a je cenově příznivý. K tomu navíc má jehličnaté dřevo vysokou izolační schopnost. Výrobce pečlivě vybírá surovinu ze severských a východoevropských lesů, kde dřevo díky dlouhým a chladným zimám roste pomaleji. Letokruhy jsou husté, blízko u sebe, což činí dřevo pevným a tvrdým.

Základy altánu

Při přípravě zamýšleného místa stavby konstrukce altánu, věnujte mimořádnou přípravu srovnání terénu do vodorovné roviny. Je nutné zajistit, aby sloupky altánu byly montovány na základy ve vodorovné rovině. Jakékoliv kroucení nosné plochy není přípustné!

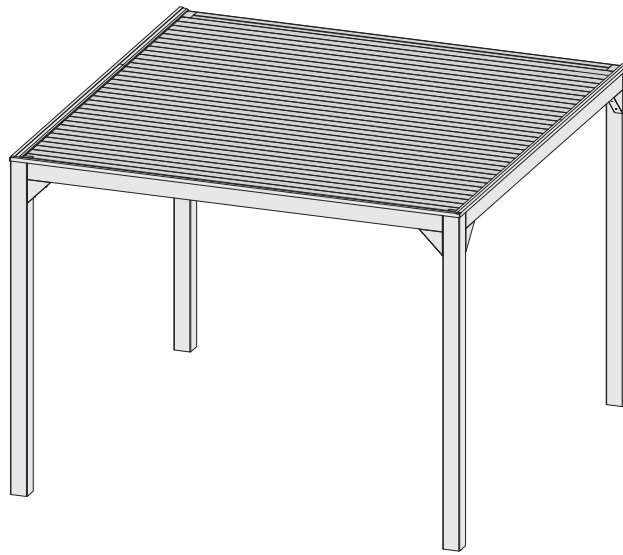
Povolení ke stavbě

Altán a jeho napojení konstrukce na pevné základy může vyžadovat určitá povolení od místních úřadů. Proto raději před nákupem altánu **sami aktivně a předem** ověřte na stavebním úřadě aktuální situaci s nutností stavebního povolení, s územním rozhodnutím (případně s rozhodnutím o umístění stavby). Doporučujeme na všech místních úřadech ověřit platné předpisy pro oblast plánované stavby, protože stavba může být úřady zrovna v místě vaší zahrady z různých důvodů omezena. Pokud máte zahrádku (pozemek) v nájmu, tak se musíte dohodnout i s jejím majitelem.

Upozornění na běžné vlastnosti dřeva

1. Suky můžete najít v každém druhu dřeva, je to přirozené a nemají žádný vliv na pevnost a odolnost produktu.
2. Pryskyřice může mít tendenci vystupovat na povrch. Jednoduše může být odstraněna pomocí odpovídajícího nástroje nebo rozpouštědla.
3. Barevné rozdíly jsou přirozené nebo se mohou objevit v důsledku ošetření dřeva - jedná se o běžnou vlastnost. Barevné rozdíly časem nebo působením slunečního záření vyblednou.
4. Z důvodu rozdílné hustoty se dřevo nesmršťuje nebo nerozpíná rovnoměrně. To může způsobit místní popraskání. Tento jev nijak neovlivňuje vlastnosti dřeva.
5. U tlakově impregnovaných výrobků (označení KDI) se někdy mohou objevit na dřevě zelené skvrny, což je pouze zkrystalizovaná sůl ochranného prostředku. Tlaková impregnace (KDI) zajišťuje ochranu před hmyzem a houbami. Skvrny nemají žádný vliv na odolnost dřeva.

60447



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **Notice de montage**

 **Montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

 **Instrucciones de construcción**





 **Istruzioni per il montaggio**





 **Montážní návod**





 **Montážny návod**





 **Telepítési utasítások**

 **Instrukcja montażu**

- *  Nicht im Lieferumfang enthalten
 Not included
 Non comprises dans la livraison
 Niet bijgeleverd

-  V ceně není zahrnuto
 V cene nie je zahrnuté
 Az ár nem tartalmazza
 Nie wliczone w cenę

- 1  Länge muss ermittelt und zugesägt werden
 Length must be determined and sawn
 La longueur doit être déterminée et sciée
 De lengte moet worden bepaald en worden gezaagd

-  Délka musí být naměřená a uříznutá
 Dĺžka musí byť nameraná a odrezaná
 A hosszát meg kell mérni és le kell vágni
 Długość musi być zmierzona i odcięta





- 2  Nicht gebraucht
 Not needed
 Pas nécessaire
 Niet nodig

-  Není nutná
 Nie je nutná
 Nem szükséges
 Nie jest konieczna





- 3  Mit Zubehör
 With accessories
 Avec accessoires
 Met toebehoren

-  S příslušenstvím
 S príslušenstvom
 Kiegészítőkkal
 Z akcesoriami

- 4  Fixiert vorübergehend
 Fixed temporarily
 Temporairement fixe
 Tijdelijk vast

-  Dočasně pevný
 Dočasne pevný
 Részben szilárd
 Częściowo solidny

- 5  Bestand vom Haus
 Inventory of the house
 Inventaire de la maison
 Inventaris von het huis

-  Součástí domu
 Súčasťou domu
 A ház egy része
 Część domu



Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



Před začátkem montáže zkontrolujte obsah balení! Montážní návod Vám pomůže s identifikací dílů.



Pred začiatkom montáže skontrolujte obsah balenia! Montážny návod Vám pomôže s identifikáciou dielov.



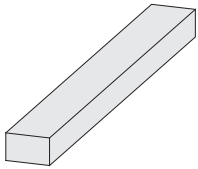
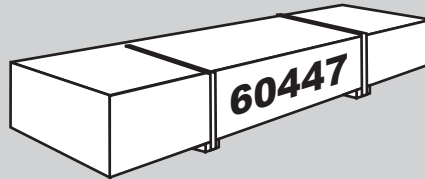
Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



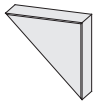
En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



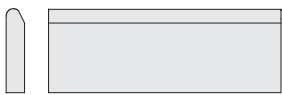
Przed rozpoczęciem montażu sprawdź zawartość opakowania! Instrukcja montażu pomoże Ci w identyfikacji części.



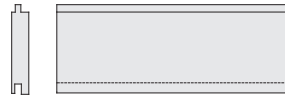
2 x	A1	2752 x	18 x	58 mm	ID 61692
2 x	A2	2892 x	28 x	58 mm	ID 60412
3 x	A3	3065 x	100 x	60 mm	ID 60342
4 x	A4	2952 x	120 x	60 mm	ID 60345
4 x	A5	2350 x	120 x	120mm	ID 59422



8 x	B1	240 x	120 x	60 mm	ID 61608
-----	-----------	-------	-------	-------	----------



8 x	B2	2000 x	18 x	58 mm	ID 48545
-----	-----------	--------	------	-------	----------



35 x	R1	3070 x	96 x	19 mm	ID 60416
------	-----------	--------	------	-------	----------



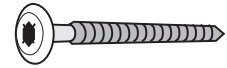
3 x	Q1	5 x	1 m	5 m ²	ID 77453
-----	-----------	-----	-----	------------------	----------



6 x	Y1	1600 x	30 x	30 mm	ID 61695
-----	-----------	--------	------	-------	----------



128 x	4 x	30mm	ID 3686
12 x	6 x	80mm	ID 47558



16 x	6 x	140mm	ID 97980
------	-----	-------	----------



32 x	10 x	50mm	ID 61606
------	------	------	----------



173 x	2 x	50 mm	ID 25453
-------	-----	-------	----------



8 x	90 x	50 x	80 mm	ID 61605
-----	------	------	-------	----------



6 x	100 x	60 mm	ID 59443
-----	-------	-------	----------



Sloupky tohoto výrobku by měly být pevně spojeny se zemí. K tomuto účelu doporučujeme kotvy ve tvaru H. Ty by měly být nakonec vyplněny betonem. H-sloupkové kotvy a související upevňovací materiál nejsou součástí dodávky tohoto výrobku.



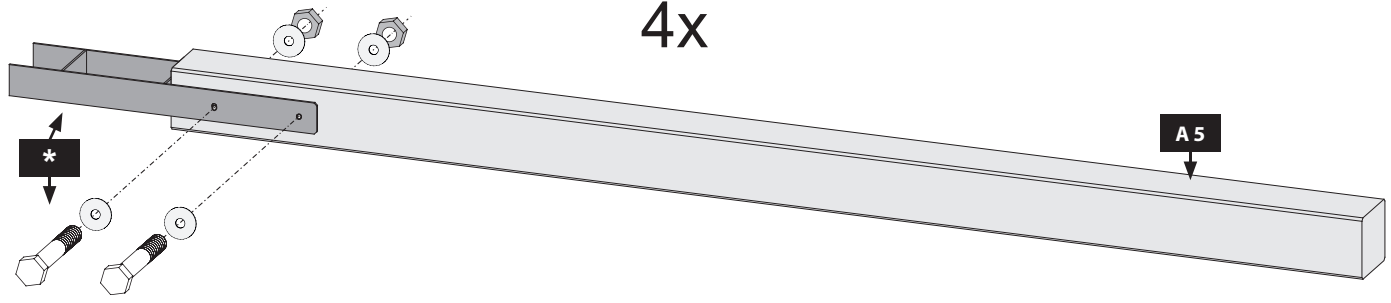
Stĺpiky tohto výrobku by mali byť pevne spojené so zemou. Na tento účel odporúčame kotvy v tvare H. Tie by mali byť nakoniec vyplnené betónom. H-stĺpikové kotvy a súvisiaci upevňovací materiál nie sú súčasťou dodávky tohto výrobku.



A termék tartóoszlopait szilárdan a talajhoz kell csatlakoztatni. Erre a célra a H alakú horgonyokat ajánljuk, amelyeket végül betonnal kell kitölteni. A H-oszlop horgonyok és a kapcsolódó rögzítések nem tartoznak a termékhez.

01

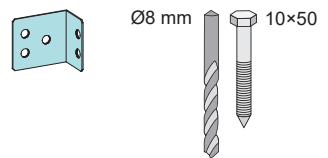
4x



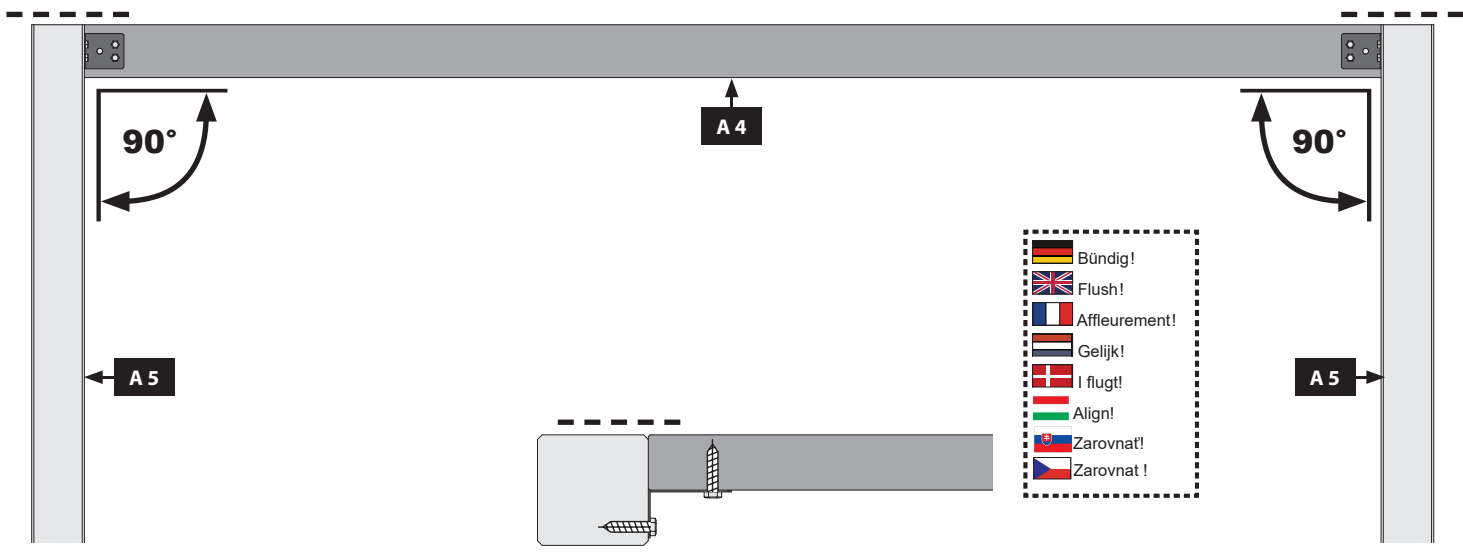
02

4x

16x



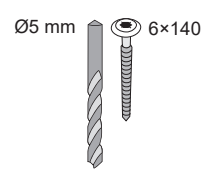
2x



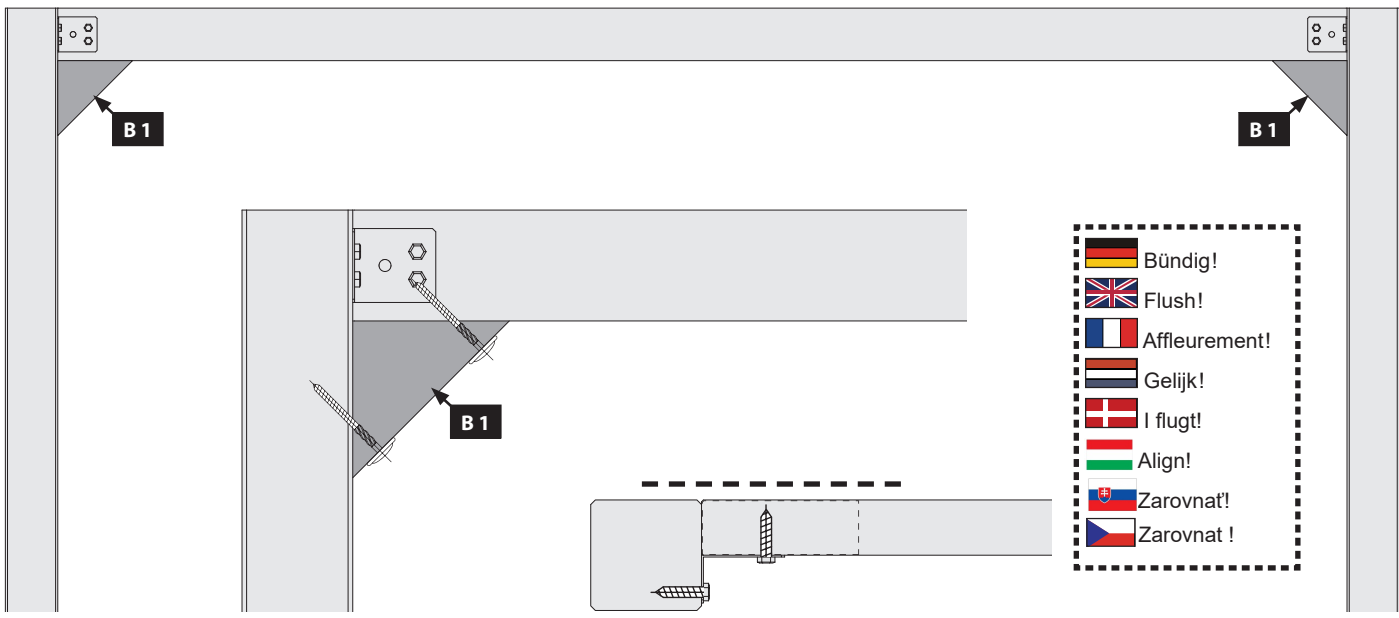
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

03

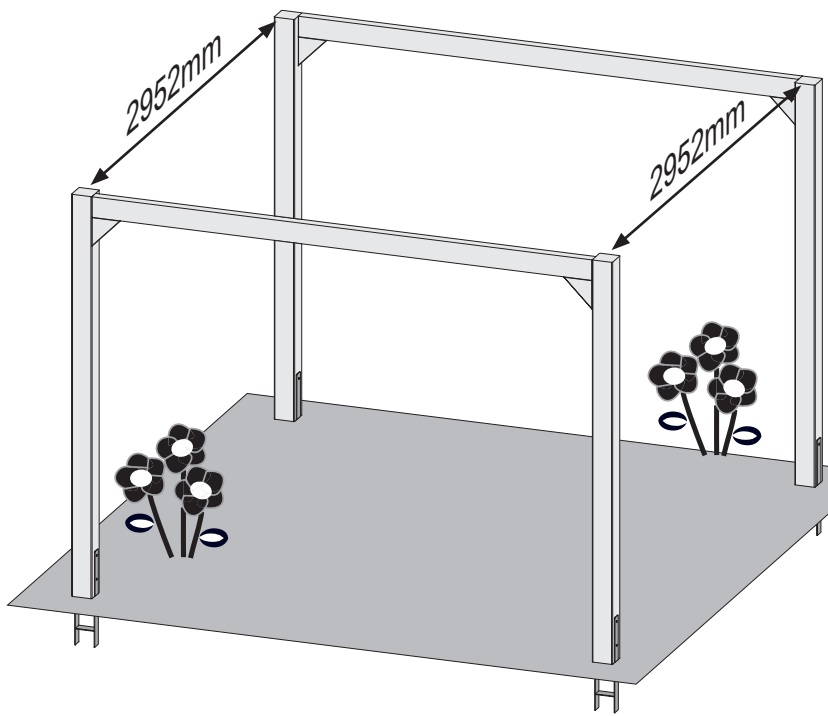
8x



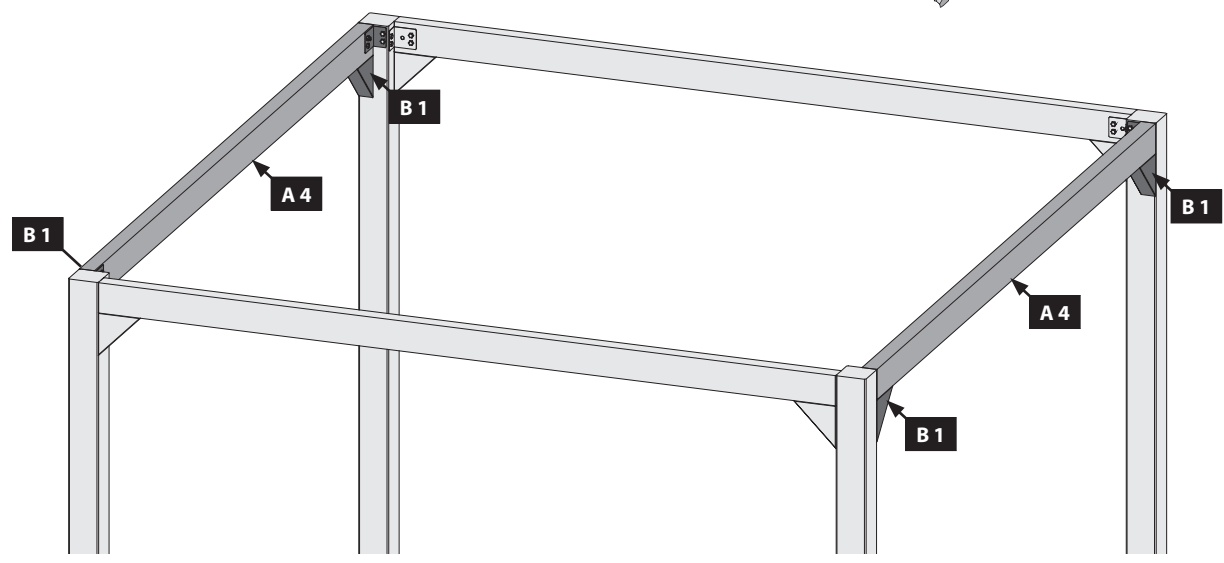
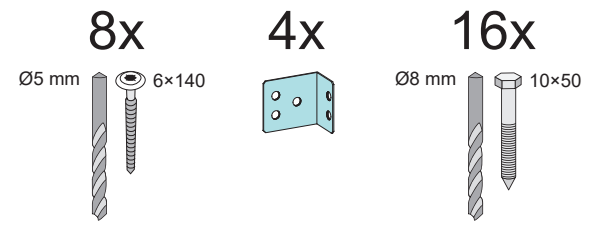
2x



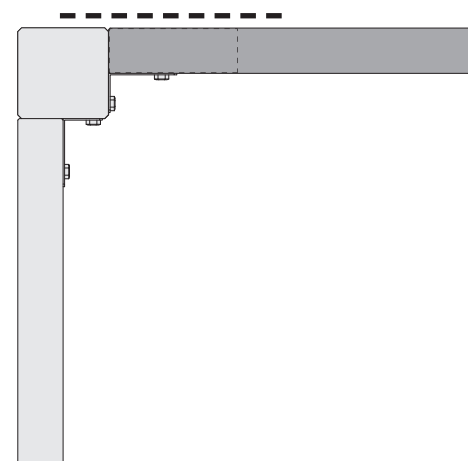
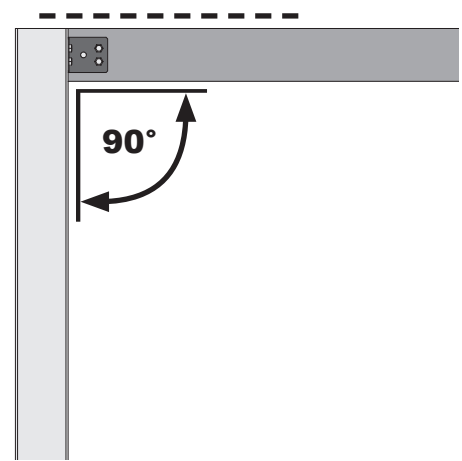
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !



04



-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

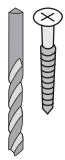


6x

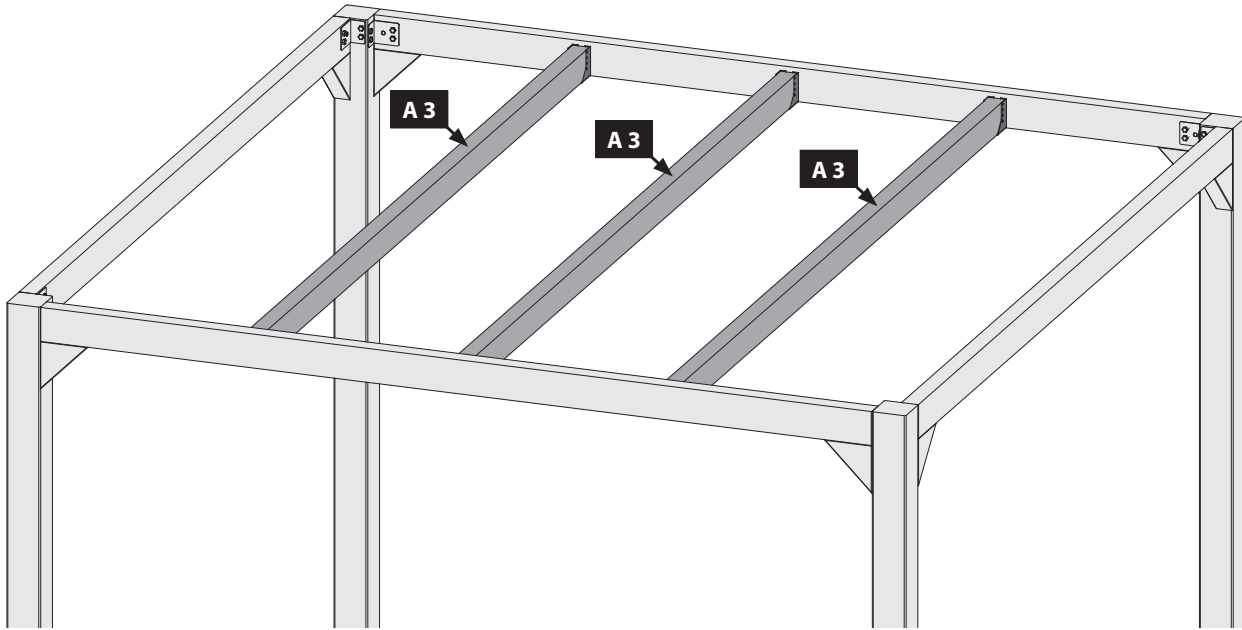
84x



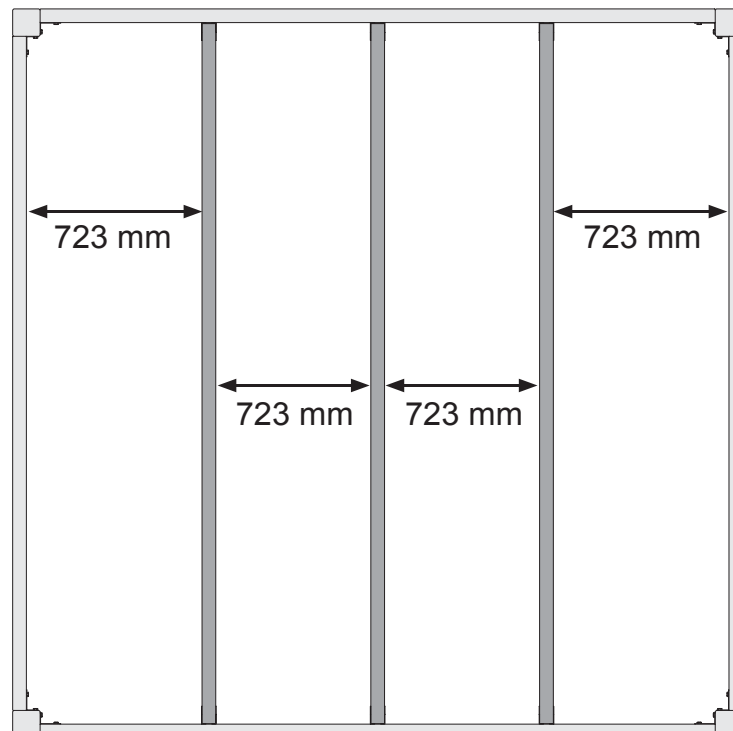
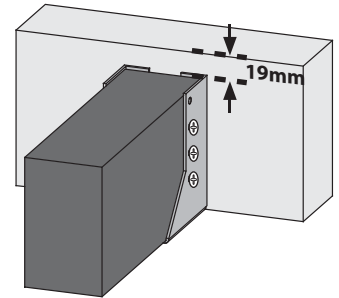
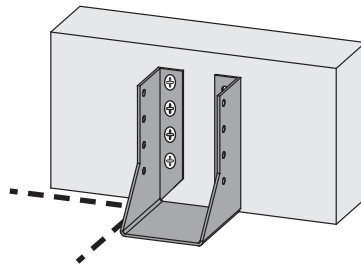
Ø3 mm



4x30



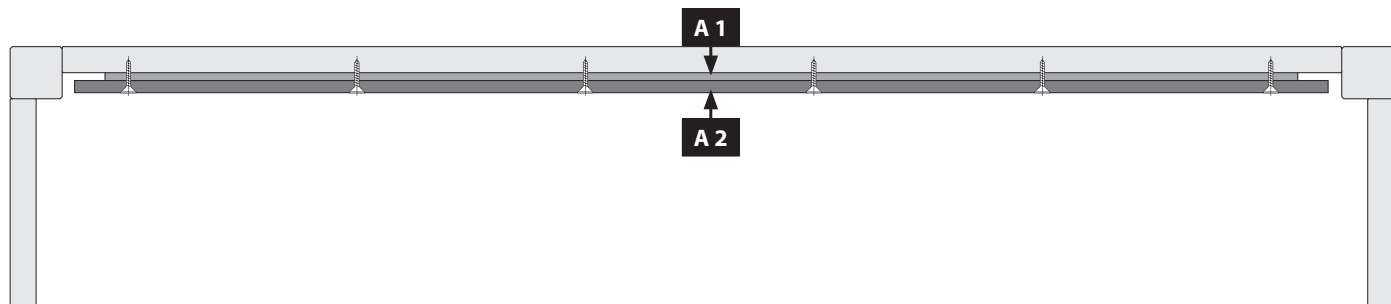
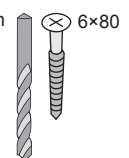
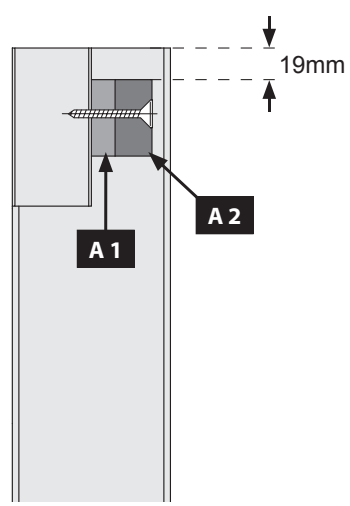
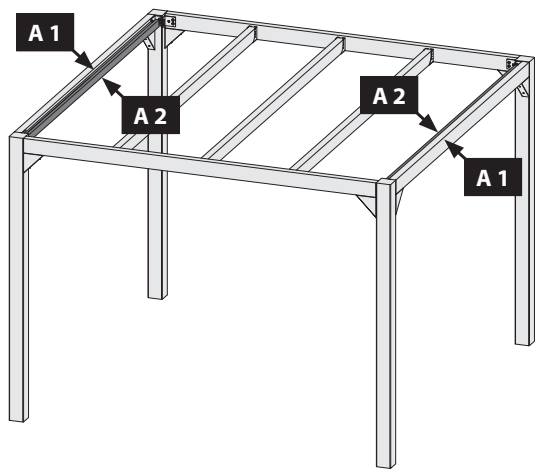
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !



06

12x

Ø5 mm 6x80

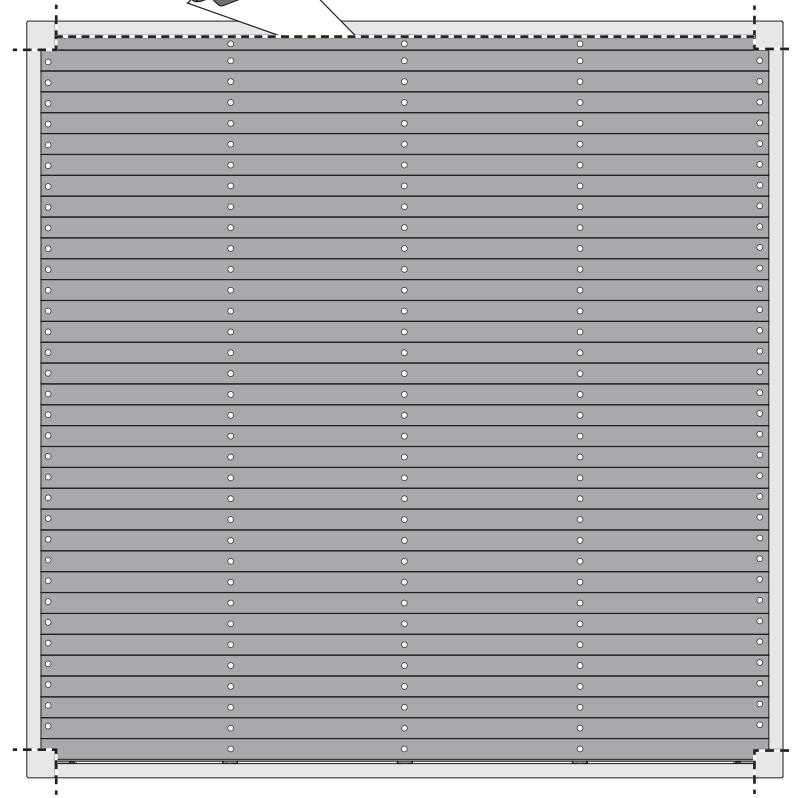
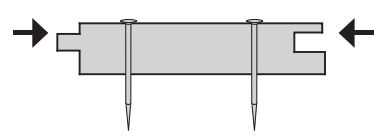
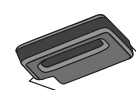
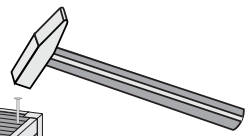
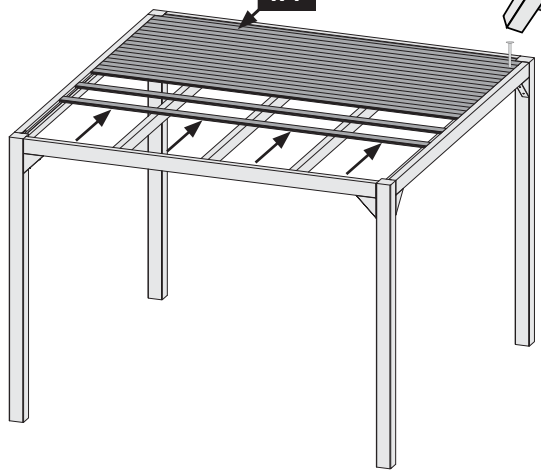





07

35x

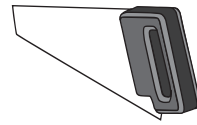
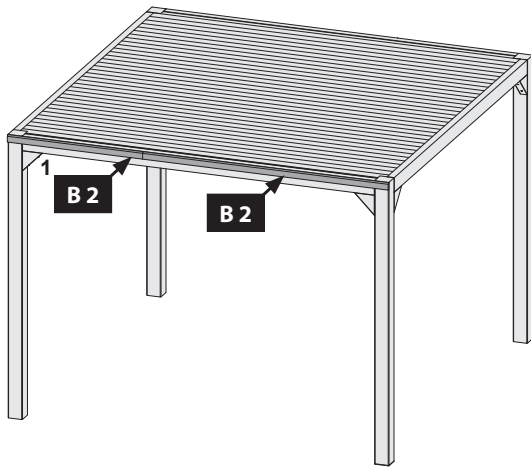
R1


~173x

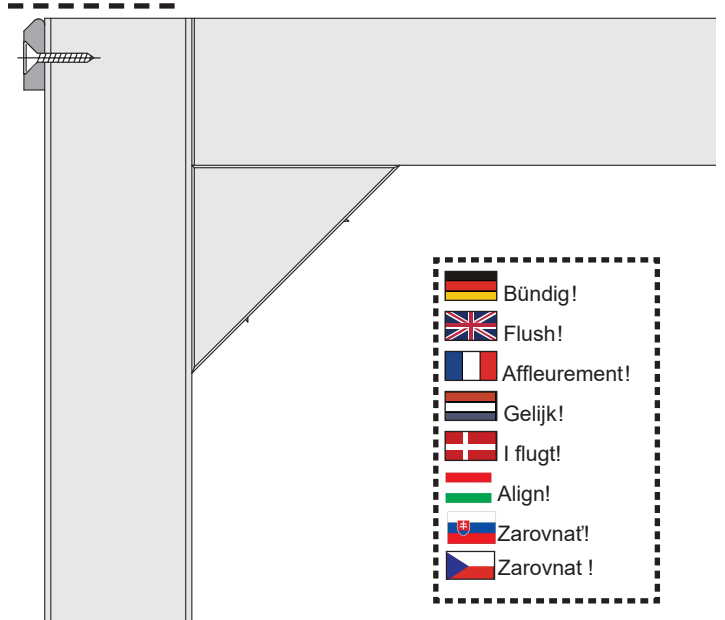


-  Úzká strana nahoru
-  Úzka strana hore
-  Keskeny oldala felfelé

08

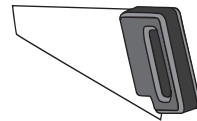
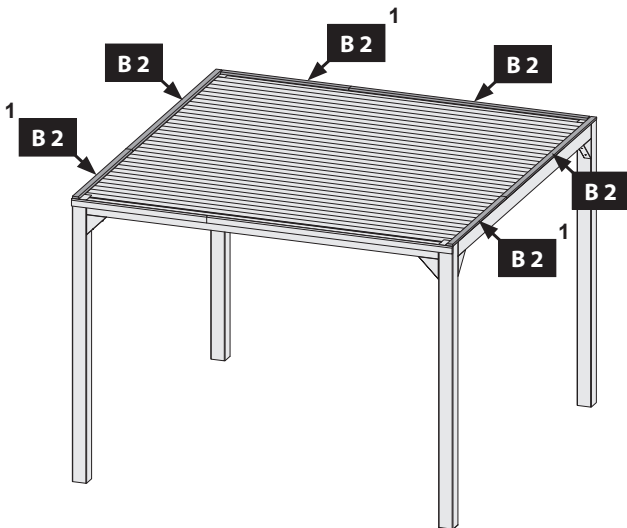



8x
 Ø3 mm  4x30

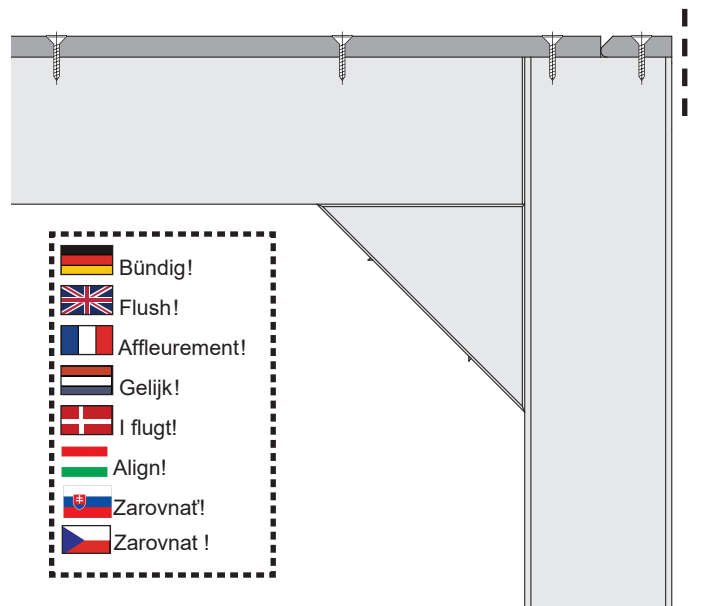


-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

09

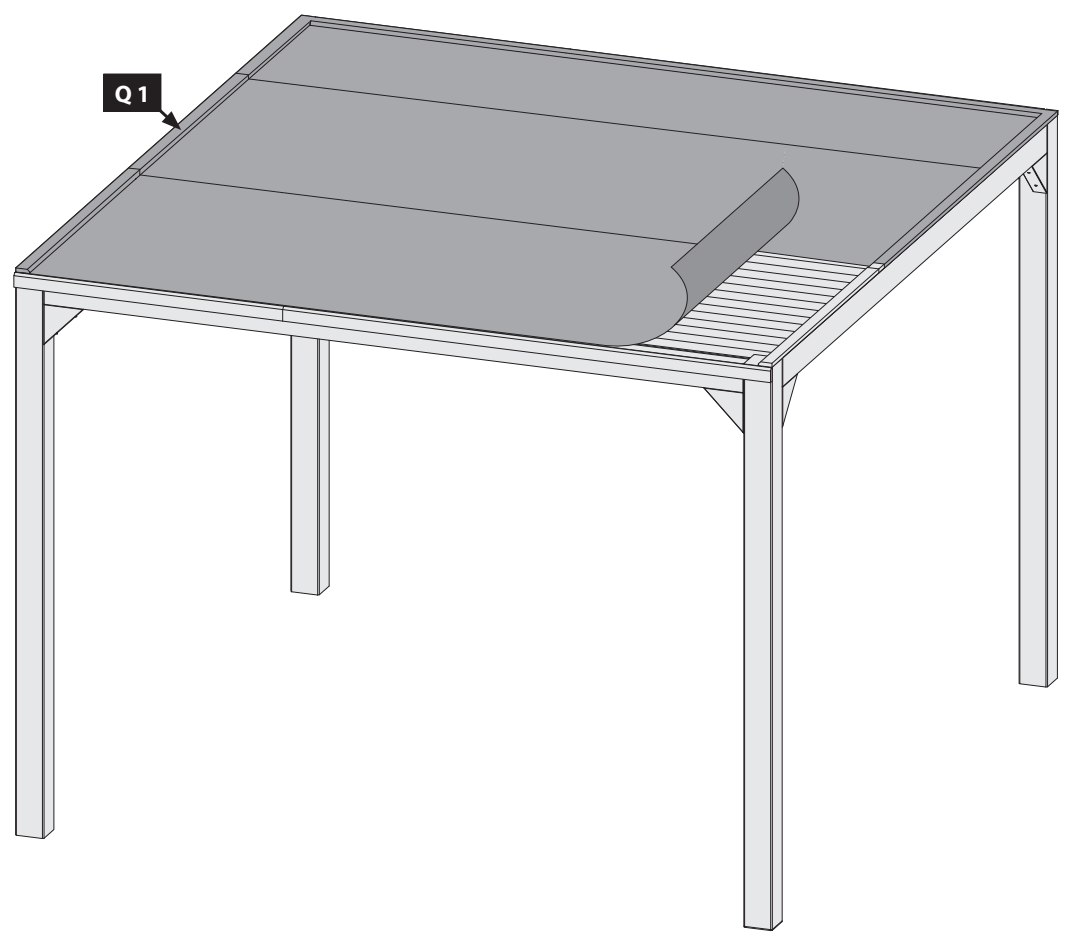
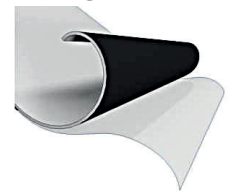


18x
 Ø3 mm  4x30

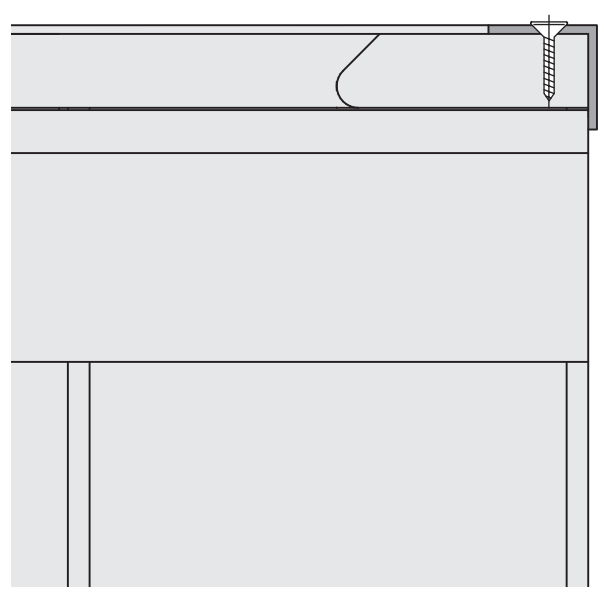
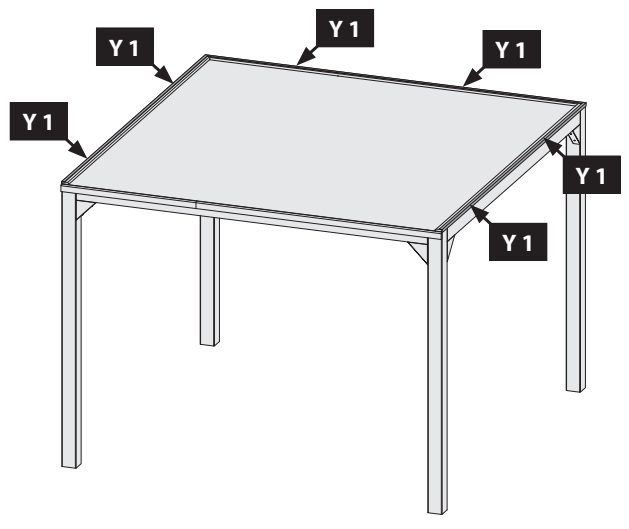
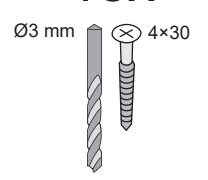


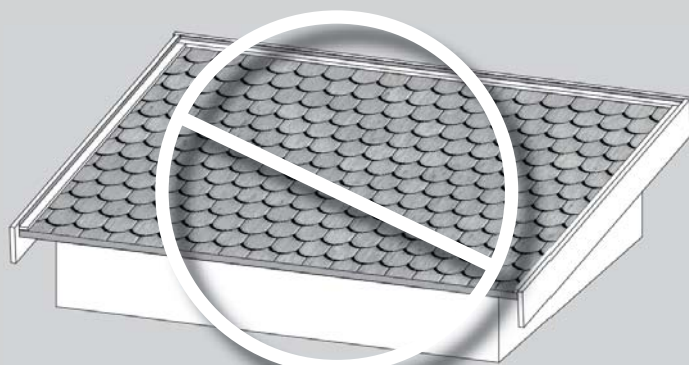
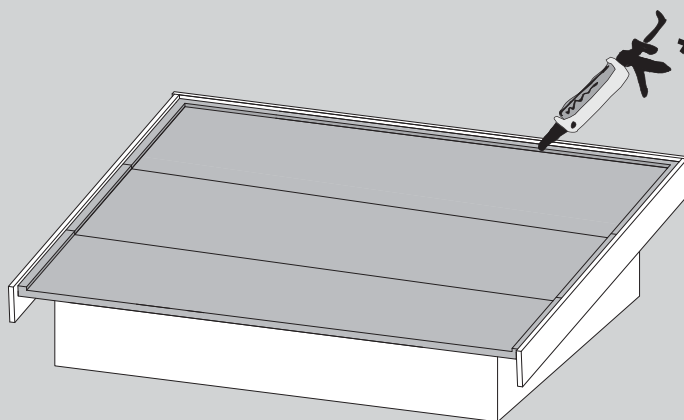
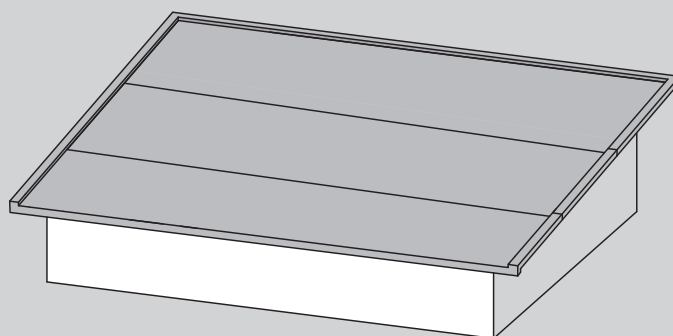
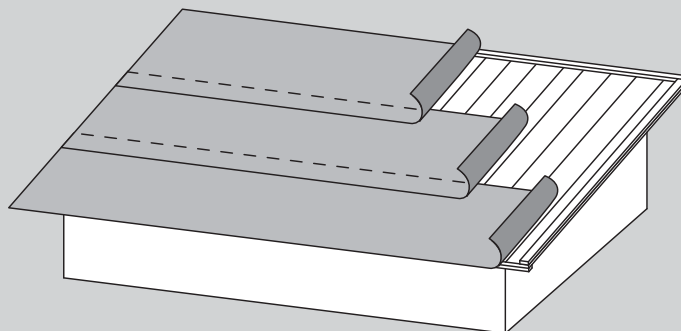
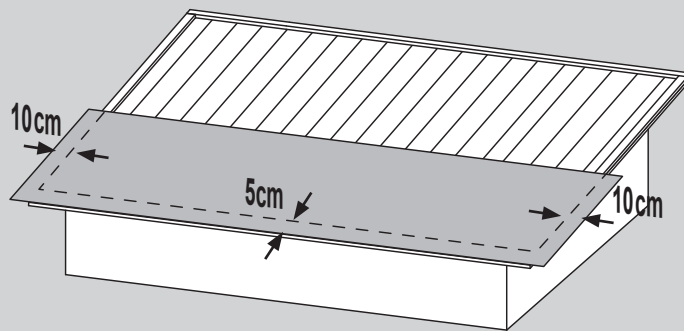
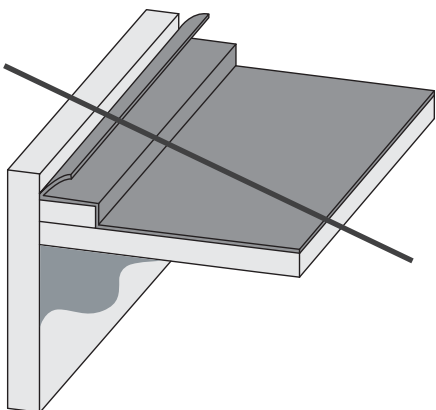
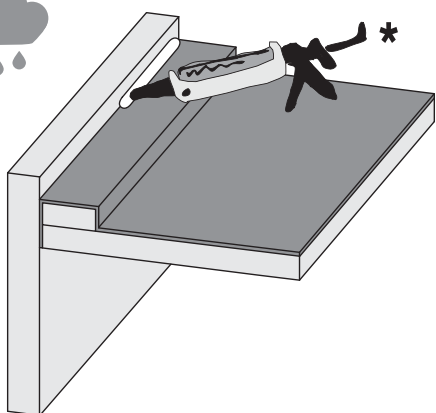
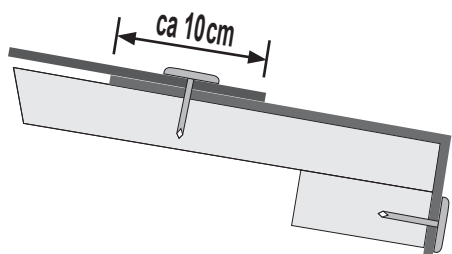
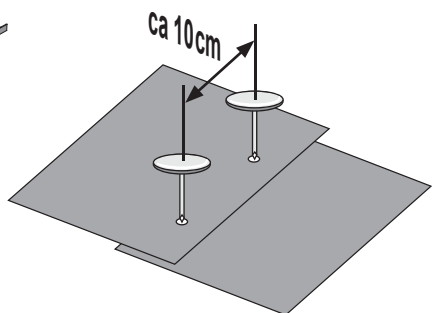
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

3x



18x





*

-  Nicht im Lieferumfang enthalten
-  Niet bijgeleverd
-  Not included
-  Non comprises dans la livraison
-  No forman parte del suministro
-  V cene nie je zahrnuté
-  V ceně není zahrnuto
-  Az ár nem tartalmazza

Váš dodavatel



www.lanitgarden.cz

*V případě naléhavých dotazů se obraťte
na naši technickou podporu*

technik@lanitplast.cz